

Một số giúp đỡ thiên tai thông thường sẵn sàng cho tất cả những nạn nhân sống sót sau thiên tai. Tình trạng nhập cư của bạn không thành vấn đề. Nếu bạn không có giấy tờ, bạn nhận được vài thứ giúp đỡ thiên tai.

- o Nếu chính phủ tuyên bố tình của bạn là "vùng thiên tai thảm họa", FEMA cung cấp giúp đỡ khẩn cấp không bằng tiền, như là:
 - Tìm người thất lạc
 - Phương tiện di chuyển
 - Y tế khẩn cấp và thuốc men
 - Tư vấn tinh thần khủng hoảng
 - Chỗ ở khẩn cấp
 - Thức ăn và nước khẩn cấp
 - Một ít dịch vụ pháp lý cho thảm họa
- o American Red Cross cung cấp chỗ ở khẩn cấp, thức ăn, nước và cấp cứu y tế. Nhiều toán thiện nguyện vô vụ lợi trong cộng đồng có thể giúp các dịch vụ cứu trợ tương tự, cùng với áo quần và có thể một ít tiền để tiêu xài tức thời.

Giúp tiền mặt và dịch vụ giúp thiên tai dài hạn của chính phủ chỉ dùng cho công dân Hoa Kỳ và người-đủ-điều-kiện (qualified aliens).

- o Loại trợ giúp này gồm:
 - Tạm thời mướn nhà
 - Sửa chữa và thay thế nhà bị tàn phá
 - Thay thế tài sản bị mất
 - Trả tiền y tế và chi phí tang chế
 - Vay tiền Small Business Administration
- o Bạn phải cho số An Sinh Xã Hội để được các loại giúp đỡ thảm họa thiên tai này.
- o Bạn cũng có thể ký giấy tờ xác nhận bạn là công dân Hoa Kỳ, qualified alien, hay không phải công dân Hoa Kỳ (noncitizen national).
- o Người hội đủ điều kiện gồm:
 - Thường trú dân (người có thẻ xanh)
 - Người tị nạn, người được phép "withholding of removal/deportation"
 - Người được ân xá vào Mỹ tối thiểu 1 năm
 - Các thí sinh Cuban hay Haitian
 - Một số nạn nhân bạo hành trong gia đình
- o Nạn nhân buôn người có thể nhận các dịch vụ về thảm họa như người tỵ nạn.

Nếu bạn sống không hợp pháp, nhưng là cha mẹ của con dưới 18 tuổi sống với bạn là công dân Hoa Kỳ hay người-đủ-điều-kiện (qualified aliens), bạn cũng có thể nhận danh chúng làm đơn xin trợ giúp thiên tai. Kể cả trợ giúp tiền mặt của FEMA.

- o Bạn phải cho số An Sinh Xã Hội của con bạn.
- o Phải rõ ràng là bạn chỉ muốn các dịch vụ cho con bạn thôi. Phải biết rõ là bạn không muốn các dịch vụ này cho bạn.
- o Bạn không buộc phải cung cấp số An Sinh Xã Hội của bạn.
- o Không cung cấp bất kỳ thông tin nào liên quan đến tình trạng nhập cư của bạn.
- o Không được cung cấp thông tin sai giả mạo.

Các mẹo vặt hữu ích

- o Nếu bạn mất giấy tờ trong thiên tai chứng minh tình trạng công dân, tình trạng trú nhân, hay nhận dạng, thì giải thích điều này với nhân viên khi bạn đến nhờ giúp đỡ.
- o Xin người thông dịch nếu bạn cần trợ giúp thiên tai và không nói được Anh ngữ. Người thông dịch sẽ được cung cấp cho bạn miễn phí. Nhiều cơ quan trợ giúp cho nạn nhân thiên tai theo luật định đòi hỏi giúp đỡ về ngôn ngữ khi cần đến. Điều này kể cả các tài liệu được viết bằng ngôn ngữ chính của bạn.
- o Nhận các dịch vụ thiên tai từ chính quyền không phải làm tình trạng nhập cư vô hiệu hóa để nhập tịch hoặc thường trú nhân theo luật định (lấy thẻ xanh). Nó không làm trú nhân bị tội phạt.
- o Không bao giờ cung cấp sai thông tin để nhận cứu trợ thiên tai hay các dịch vụ khác. Hành động này có thể gây trở ngại cho bạn và có thể ảnh hưởng đến cơ hội trở thành công dân Hoa Kỳ hay thẻ xanh.

1-866-659-0666 | www.lonestarlegal.org